

INTERNATIONAL COMPETITION FOR YOUNG OPERA SINGERS

# RICCARDO ZANDONAI

2025年6月22日至27日 | 意大利 里瓦·德尔加尔达与罗韦雷托



## 奖项设置

PRIZES

FIRST PRIZE

一等奖 €8.000

SECOND PRIZE

二等奖 €5.000

THIRD PRIZE

三等奖 €3.000

RICCARDO ZANDONAI PRIZE

赞多奈奖

€ 5.000

奖励: 最佳演绎里卡多·赞多奈

歌剧咏叹调或室内作品

### COURTESY BY MUSICARIVA:

Bed and breakfast accomodation at the Youth Hostel in Riva del Garda is provided to those participants who require it (art.4)

### RICCARDO ZANDONAI

# 特别奖项

SPECIAL PRIZES

### MUSICARIVA 奖 € 3.000

授予由Leon Frantzen Malesani 大师选出的女中音,用于参与"探 戈弥撒"音乐工作坊(2025年7月 22-24日)

EUNG KWANG LEE 男中音奖 € 2.000

ROMA TRE ORCHESTRA 奖 € 1.000 × 2名

Exclusive auditions for winners in

### ISTITUZIONI MUSICALI

**MUSICAL INSTITUTIONS** 

TEATRO AMAZONAS DE OPERA MANAUS - BRASIL CIA OPERA SÃO PAULO - BRASIL

ICHEON CULTURAL FOUNDATION - SOUTH KOREA

ICHEON ARTHALL SOUTH KOREA

FONDAZIONE TEATRO LA FENICE - ITALY



### REGOLAMENTO

### 第1条

### 比赛宗旨

- 里卡多·赞多奈国际青年歌剧歌手比赛(以下简称"比赛")旨在纪念和致敬来自特伦蒂诺的作曲家里卡多·赞多奈,并每年向评审团(详见第5条)认定为表现最突出的青年歌剧歌手颁奖。
- 本比赛由 MusicaRiva 协会(以下简称"MusicaRiva")组织、执行和推广。
- 比赛面向出生日期在1988年1月1日之后的青年歌剧歌手开放。往届一等奖获得者仅可参赛角逐"里卡多·赞多奈奖"(详见第6条)。

### 第2条

### 参赛条件与排除情况

- 参赛者需满足以下条件方可参加比赛:
- a) 支付不可退还的报名费110.00欧元(壹佰壹拾欧元整;
- b) 在 MusicaRiva 官网(www.musicariva.org)指定页面完整填写报名表;
- c) 随报名表(见b项)一并提交以下材料:
- 在线支付报名费110.00欧元的付款凭证(可通过信用卡/借记卡在网站上支付,或通过银行转账支付;
- 身份证或其他等效证件复印件;
- 意大利税号(codice fiscale)复印件(如已发放),或所 在国家的税号或其他纳税识别文件复印件;
- 一张全身照片;
- 隐私政策同意声明;
- 非欧盟国家公民须提供符合意大利国家与其居住国相关法规与协定的入境证明文件复印件;
- 健康保险证明材料;
- 拟参赛的四首演唱作品名称,以及若申请"里卡多·赞多奈奖"(详见第6条)则需提交的两个咏叹调名称。
- MusicaRiva 将核实每位参赛者是否正确填写申请表并提交所需材料。如需协助,参赛者可通过以下邮箱联系

MusicaRiva: concorsozandonai@musicariva.org

• 报名表提交截止日期为: 2025年6月8日。

- 若有以下情况之一,参赛者将被取消参赛资格:
- a) 提交的申请表不完整、填写错误,或超过上述截止日期;
- b) 未能按时报到参加比赛首日(2025年6月22日,详见第3条第1款)或未能 按安排时间参加选拔;
- c) 其行为被 MusicaRiva 认为有损比赛尊严或具有冒犯性。
- 5.如参赛者因客观且正当原因无法按时参赛,评审团可就第4段第b项所述排除条款进行审议。

### 第3条

### 比赛流程

- 2025年第31届里卡多·赞多奈国际青年歌剧歌手比赛将于6月22日至27日举行、具体安排如下:
- •6月22日(周日)至6月25日(周三):初赛阶段试唱(不对公众开放)
- ,将在特伦托自治区里瓦·德尔加尔达的"弗朗切斯科·安东尼奥·邦波尔蒂音 乐学院"(Conservatorio di Musica "Francesco Antonio Bonporti",地址:Largo Marconi, 5)进行;
- 6月26日(周四): 决赛入围者以音乐会形式进行公开演出(晚上,面向公众开放), 地点为特伦托自治区罗韦雷托的里卡多·赞多奈剧院(Teatro Riccardo Zandonai, 地址: Corso Angelo Bettini 78);
- 6月27日(周五):颁奖音乐会将在里瓦·德尔加尔达的"罗卡"城堡 (Rocca, 地址: Piazza Cesare Battisti) 举行(晚上, 面向公众开放)。
- 所有参赛者需按MusicaRiva通知的时间到达比赛秘书处报到。
- MusicaRiva为试唱阶段提供伴奏钢琴师。参赛者可自带钢琴伴奏(须提前 告知,但MusicaRiva及比赛方不承担任何费用。
- 每位参赛者需准备四首歌剧选段(须填写在报名表中),以原语言演唱。申请"里卡多·赞多奈奖"的参赛者还需准备两首赞多奈作曲的艺术歌曲或歌剧选段。
- 比赛分三个阶段进行:
- 第一轮(初赛):
- ◆ 参赛者从报名表中的四首曲目中选择两首演唱,其中一首由本人选择,评审团可要求加唱第二首;
- •申请"里卡多·赞多奈奖"的选手,须在本轮演唱其中一首赞多奈作品。
- 第二轮(半决赛):
- 通过初赛的选手及2024-2025年在其他国际声乐比赛中获得一等奖的选手 (需提供相关证明)可进入本轮;

- 初赛晋级者从剩余两首曲目中任选一首演唱、评审团可要求加唱另一首;
- 一等奖选手可从报名的四首曲目中任选一首演唱, 也可参加"赞多奈奖"的 评选;
- 若申请"赞多奈奖",必须演唱另一首未使用的赞多奈作品。
- 第三轮(决赛):
- 诵过半决赛的选手进入决赛;
- 评审团可从报名表中的四首曲目中指定一首或多首要求选手演唱;
- 若申请"赞多奈奖", 评审团可要求演唱其两首赞多奈作品之一或全部。

# 第4条 费用报销

- 比赛不报销旅费。
- MusicaRiva及比赛方承担参赛者的住宿费用(包含夜宿与早餐), 直至其 参赛结束后的次日中午12点为止。

提供的住宿地点为:

Casa della Gioventù Ostello Benacus

地址: Piazza Cavour 14. Riva del Garda

住宿类型为床位+早餐。

住宿名额由Casa della Gioventù 每年为MusicaRiva及比赛预留、在名额用 尽前,参赛者可免费住宿。

住宿安排根据报名费缴纳时间的先后顺序确认,MusicaRiva会通知参赛者 其住宿是否已被安排。

• 对于最终获奖者、住宿费用的承担延续至颁奖音乐会(6月27日)次日中 午12点、详见第3条第1款。

### 第5条

本次比赛的评审团由 MusicaRiva 董事会任命的主席和四位评审组成。 第31届里卡多·赞多奈国际青年歌剧歌手比赛的评审团成员如下:

- 主席: 马尔科·图蒂诺 (Marco Tutino) 大师, 作曲家, 意大利比萨市维 尔第剧院基金会艺术总监;
- 评审: 米凯拉·斯布尔拉蒂 (Michela Sburlati) , 女高音, 罗马圣切契利 亚音乐学院歌剧教师、同时担任罗马第三大学管弦乐团(Roma Tre Orchestra) 歌剧事务顾问(意大利罗马);
- 评审: 卢卡斯·卡尔·克里斯特(Lucas Carl Christ), 选角经理兼威尼斯 凤凰剧院基金会音乐编排主管(意大利威尼斯);

- 评审: 保罗·阿布朗·埃斯佩尔 (Paulo Abrão Esper), 圣 保罗歌剧公司总经理兼艺术总监、马瑙斯亚马逊剧院艺术总监(巴西);
- 评审: 李应光 (Eung Kwang Lee) , 男中音, 韩国首尔利 川文化基金会主席。

评审团将在第三轮(决赛)结束时公布比赛获奖者名单,具体时间和地点见 第3条第5款与第1款的规定、比赛将在里卡多·赞多奈剧院举行。评审团有权 将一个或多个奖项并列颁发(ex aeguo),奖金额将在获奖者之间平均分 配。评审团的决定为最终裁定,不可更改或上诉。

评审团将在决赛音乐会期间为比赛获奖者颁奖、该音乐会将在2025年6月27 日(星期五)于里瓦·德尔·加尔达的罗卡城堡举行,具体内容详见第3条第1

若获奖者未能参加该场音乐会,则其所获奖项将被取消。每项奖金将在2025 年12月27日前通过银行转账方式发放给获奖者。第3款所列的奖金如适用、 将依法扣除相关税费。

第31届里卡多·赞多奈国际青年歌剧歌手比赛设立以下奖项:

### 主要奖项:

• 一等奖: €8,000 • 二等奖: €5,000 •三等奖: €3,000

### 特别奖项:

• 里卡多·赞多奈奖: €5,000

• 观众奖: €2.000

• MusicaRiva奖: €3,000

• 由MusicaRiva协会设立、授予由指挥家莱昂·弗朗岑-马莱萨尼(Leon Frantzen – Malesani) 选出的本届比赛中表现突出的女中音歌手。获奖者 将参与由马丁·帕尔梅里(Martin Palmeri)大师主持的"Misa Tango实验 室"大师班(2025年7月22日至24日、里瓦·德尔·加尔达)。同时必须参 加"Misa Tango"作品于2025年7月24日和25日分别在里瓦·德尔·加尔达和 坎皮利奥圣母镇(特伦托自治省)的演出活动,作为MusicaRiva第41届音乐 节的一部分。

- Eung Kwang Lee: 奖: €2,000
- 由评审李应光提供。
- 罗马第三大学管弦乐团奖: 2项, 每项€1,000
- 获奖者将参与2025年7月17日和18日举行的音乐会,由罗马第三大学管弦 乐团艺术总监瓦莱里奥·维卡里(Valerio Vicari)颁发。

### 音乐机构合作:

获奖者将有机会受邀进行私人试音, 试音机构包括:

- 亚马逊剧院(巴西马瑙斯)
- 圣保罗歌剧公司(巴西)
- 利川艺术大厅(韩国)
- 利川文化基金会(韩国)
- 凤凰剧院基金会(意大利)

### 第7条

### 免责声明

报名参加第31届里卡多·赞多奈国际青年歌剧歌手比赛的参赛者,视为同意接受视频、音频及照片的录制,并放弃其在非商业用途下对这些资料的使用权,MusicaRiva协会及比赛组委会有权使用上述资料。

2025年6月27日 晚上9:00 Rocca内庭院

意大利加尔达河畔里瓦 (Riva del Garda)

歌剧音乐会

第31届国际青年歌剧歌手 大赛获奖者音乐会

# RICCARDO ZANDONAI

















- 1995 Donatella Lombardi soprano ITALIA
- 1996 Sabina P. Azara soprano SPAGNA
- 1997 Non assegnato Not awarded
- 1998 Hea Ran Kim soprano COREA
- 1999 Ermonela Jaho soprano ALBANIA Sonia Prina mezzosoprano ITALIA
- 2000 Natalia Ushakova soprano RUSSIA
- 2001 Mirco Palazzi basso ITALIA
- 2002 George Oniani tenore GEORGIA

  Maria Miccoli mezzosoprano ITALIA
- 2003 Francesco Meli tenore ITALIA
- 2004 Maija Kovalevska soprano LETTONIA Anna Samuil soprano RUSSIA
- 2005 Kiu Sung Park tenore COREA
  Ombretta Macchi soprano ITALIA
- 2006 Anna Viktorova mezzosoprano RUSSIA
- 2007 Klaudiya Sorokina soprano RUSSIA Aleksander Tsymbaliuk basso UCRAINA
- 2008 Eung Kwang Lee baritono COREA
- 2009 Elisabeth Stevens soprano USA
- 2010 Annalisa Stroppa mezzosoprano ITALIA

### Expo Shanghai 2010 Peng Han tenore CINA

- 2011 Dimande Nkosazana soprano REP. SUDAFRICA
- 2012 Tamara Kalinkina soprano UCRAINA Anna Tobella mezzosoprano SPAGNA
- 2013 Chaejun Lim basso COREA
  Eunhee Kim soprano COREA
- 2014 Long Guo basso CINA
  Park Se Young soprano COREA
- 2015 Elbenita Kajtazi soprano KOSOVO Shin Je Bang mezzosoprano COREA
- 2016 Tobias Greenhalgh baritono USA Leon Kim baritono COREA
- 2017 Nela Saric soprano CROAZIA Dong Ho Kim basso COREA
- 2018 Hao Tian baritono CINA
  Jung Min Kim baritono COREA
- 2019 Lauren Michelle soprano USA Youngjyn Park baritono COREA
- 2021 Miwako Okamura soprano GIAPPONE Bryndís Guođjónsdóttir soprano ISLANDA
- 2022 Inho Jeong basso COREA
- 2023 Non assegnato Not awarded
- 2024 Ilho Kongi baritono COREA DEL SUD Laia Vallés soprano SPAGNA

1995	Mi Ja Park soprano COREA
	Alessandro Guerzoni basso ITALIA

- 1996 So Hyun Lee soprano COREA
- 1997 Ju-Ho Noh soprano COREA
- 1998 M.Lucas Debevec basso baritono ARGENTINA
- 1999 Jang Cheol tenore COREA
  Rachel Adedokun Titilayo soprano USA
- 2000 Natalia Ushakova soprano RUSSIA
- 2001 Mi-Young Kim mezzosoprano COREA Sungil Kim baritono COREA
- 2002 Veronica Amarres mezzosoprano RUSSIA
- 2003 Toriki Yayoi mezzosoprano GIAPPONE Un Young Lee soprano COREA
- 2004 Maria Letizia Grosselli soprano ITALIA Sachiko Muta soprano GIAPPONE
- 2005 Francesca De Giorgi mezzosoprano ITALIA Jin Hwan Hyun basso COREA
- 2006 Ryoko Sunakawa soprano GIAPPONE Tiruma Silga soprano LETTONIA
- 2007 Ekaterina Gaidanskaja soprano RUSSIA
- 2008 Anna Tobella mezzosoprano SPAGNA
- 2009 Ikuko Nakajima mezzosoprano GIAPPONE

- 2010 Taisiya Ermolaeva soprano RUSSIA
- Expo Shanghai 2010 Shen Hu soprano CINA
- 2011 Lada Kyssykova soprano RUSSIA Chen Qi baritono CINA
- 2012 Max Jota tenore BRASILE
- 2013 Silvia Cafiero soprano ITALIA Hsiao Pei Ku soprano TAIWAN
- 2014 Maria Pia Molinari soprano ITALIA
- 2015 Suzanne Taffot soprano CAMERUN Ekaterina Kudryavtseva soprano RUSSIA
- 2016 Marta Mari soprano ITALIA
- 2017 Kamilla Menlibekova soprano UZBEKISTAN
- 2018 Yong Heng Dong basso CINA Hyo Kun Ha tenore COREA
- 2019 Claudia Sasso soprano ITALIA Davide Piva baritono ITALIA
- 2021 Yulia Merkudinova soprano UCRAINA Jerica Steklasa soprano SLOVENIA
- 2022 Mirjam Gruber soprano ITALIA
- 2023 Anna Cimmarrusti soprano ITALIA Maria Stella Maurizi soprano ITALIA
- 2024 Laura Fortino soprano ITALIA

1995 2024

Seguici sulla nostra pagina: www.facebook.com/MusicaRivafestival www.instagram.com/musicariva

### **ASSOCIAZIONE MUSICARIVA**

Palazzo San Francesco, Viale della Liberazione 7 38066 - Riva del Garda - Tn - Italia tel: +39 0464 55 40 73 - fax: +39 0464 52 06 83 info@musicariva.org - www.musicariva.org